



## Appel à communication pour le colloque national

*L'atelier d'écriture : espace de*

*lecture-production,*

*communication et créativité*

*Colloque organisé en mode virtuel dans*

*le cadre du projet PRFU*

Littéracies avancées, littéracies numériques :  
quelles contraintes, quel accompagnement en  
contexte algérien ?



**08-09 mai 2022**

### Dates importantes :

Date limite de soumission : **28 Février 2022**

Réponse aux auteures : **10 mars 2022**

Date du colloque : **08-09 mai 2022**

**Langues du colloque : Français & Anglais**

### Argumentaire

Facteur indéniable de la réussite scolaire et universitaire, l'écriture se trouve actuellement au centre des préoccupations de tout un courant de la didactique des langues étrangères, influencé notamment par les apports de la génétique textuelle sur le processus rédactionnel. Tous les scripteurs qu'ils soient experts ou novices, alimentés par le sens de la perfection et du travail correct, écrivent, raturent, effacent, déchirent et reviennent souvent sur leurs écrits. À ce sujet, I. Fenoglio et S. Boucheron-Pétillon soulignent le caractère récuratif du processus rédactionnel « qui loin de s'inscrire dans une continuité homogène et linéaire, zigzague entre lecture, écriture, relecture, réécriture, hésitations, décisions, bref toutes sortes de tentatives plus ou moins interrompues, plus ou moins continues » (Fenoglio & Boucheron-Pétillon, 2002 :42).

L'un des enjeux des travaux de recherches menés en didactique de la réécriture depuis une trentaine d'année est d'aider les enseignants à modifier les représentations des jeunes scripteurs. En effet, la réécriture questionne la représentation non transformiste du texte en mettant en valeur « le caractère dynamique intrinsèque à l'écriture » (Fenoglio & Boucheron-Pétillon, 2002 : 5), prenant ainsi le contrepied d'une conception archaïque selon laquelle « raturer, c'est rater son travail [et] réussir, c'est pouvoir rendre sa copie au premier jet, c'est travailler vite et bien » (Bucheton, 1992 : 130).

C'est dans cette perspective que l'intérêt pour les ateliers d'écriture n'a cessé d'augmenter depuis les années 60, au sein de l'école mais aussi hors de ses classes (avec les deux expériences fondatrices d'E. Bing à l'Institut médico-pédagogique, 1976 et celle d'A. Roche à Aix en Provence, 1994). L'atelier d'écriture est un espace communicatif qui permet de désinhiber l'écriture et de faciliter l'apprentissage en milieu scolaire où l'apprenant s'intègre dans une collectivité et s'investit dans son propre apprentissage « il est à la fois lieu de travail et de création » (Cuq, 2003). Selon Louviot (2012), dans l'atelier d'écriture, il ne s'agit pas seulement de se conformer à des règles mais d'en jouer aussi. Pour le scripteur, la langue ne constitue pas une contrainte à surmonter afin d'aboutir à des objectifs pragmatiques, mais un terrain d'exploration, de tâtonnements et de réussites.

Nombreux travaux menés en didactique de l'écriture ont montré que ce dispositif a des effets positifs sur le texte et sur le scripteur lui-même. (Reuter, 2002, Lafont-Terranova, 2009 ; Robet, 2012 ; Bucheton, 2014 ; Penloup & Petitjean, 2016). En effet, il permet à ceux qui en bénéficient de prendre confiance en eux-mêmes, de devenir autonomes, d'oser écrire, voire de mieux écrire et réécrire. (Niwese et Bazile, 2014).

Les participants aux ateliers développent souvent plusieurs compétences : ils lisent des textes de différents types, ils écrivent davantage, ils discutent et échangent avec les autres. Dans ce sens, Bucheton précise que « le va-et-vient entre les textes lus, le texte écrit, l'analyse rigoureuse des deux, développe de très importantes facultés d'analyse linguistiques qui peuvent favoriser chez l'apprenant des capacités à l'autoévaluation »

(Bucheton, 1992 : 101). Elle ajoute que les formes d'écriture en atelier sont souvent ludiques (jeux d'assonances, anagrammes, pastiches et parodies, etc.) et répondent à un besoin particulier : « le désir d'être auteur. Un auteur amateur, peut-être, mais un auteur quand même » (Bucheton, 1992 : 172). Bien que les ateliers d'écriture aient fait leur apparition à l'école et dans les universités, qu'ils y soient recommandés comme pratiques académiques ou artistiques, peu de travaux en Algérie se sont rapportés aux modalités de leur mise en place ou au type d'interactions qui s'y produisent et aux caractéristiques des textes qui s'y écrivent.

Ce premier colloque national du laboratoire Déclic vise donc à engager le dialogue sur les questions que posent à la didactique de l'écrit, à la génétique textuelle les écrits scolaires et universitaires en atelier, notamment son animation, les différentes phases de l'atelier, les processus de passage de la lecture à l'écriture, les outils/ les contraintes facilitant ou empêchant l'écriture, les formes de lecture, les retours (commentaires, analyses réflexives collectives) ou mode d'évaluation des productions, les enjeux personnels, sociaux de telle ou telle pratique.

Les organisateurs attendent des propositions de communications qui s'appuient sur des données textuelles et leur exploration outillée pour aborder les axes suivants :

### Références

- BUCHETON, D. (1992). *Écriture, réécritures, récits d'adolescents*. Thèse de doctorat publiée en 1995, Berne : Peter Lang.
- CUQ, J-P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, CIE international.
- DELAMOTTE, R., PENLOUP, M.C. & PETIJEAN, AM. (2016). « Didactique de l'écriture en situation de raccrochage : une entrée par les compétences ? Un début d'étude collaborative au micro-lycée de Paris ». FENOGLIO, I. & BOUCHERON-PETILLON, S. (2002). *Processus d'écriture et marques linguistique, Langage n°174, Paris : Larousse*.
- LAFONT-TERRANOVA, J. (2009). *Se construire, à l'école, comme sujet-écrivain - l'apport des ateliers d'écriture*. Namur : Presses universitaires de Namur.
- LOUVIOT, M. (2012). *L'atelier d'écriture en classe de FLE*. Éditions Didier.
- NIWESE, M & BAZILE, S. (2014). « L'atelier d'écriture comme dispositif de diagnostic et de développement de la compétence scripturale : du centre de formations d'adultes à la classe », *Pratiques* [En ligne], 161-162 | 2014, mis en ligne le 05 juin 2014.
- REUTER, Y. (2002) : *Enseigner et apprendre à écrire*, Paris, ESF.
- ROBET, C. (2013). « Pour un historique des ateliers d'écriture à l'université d'Aix-en Provence (1968-2010) ». In V. Houdart-Merot & C. Mongenot (dir.). *Pratiques d'écriture littéraire à l'université* (p. 61-70). Paris : Champion.

### **Axe 1 : Atelier d'écriture, réécriture et génétique textuelle**

Avec quel type d'écrits, les apprenants réussissent le plus dans ces ateliers ? Comment l'atelier nourrit-il les interactions entre le scripteur et le lecteur ? Quelles représentations ces ateliers modifient-ils s'agissant de l'écriture, la réécriture, la réflexivité, l'inspiration et la créativité ? Quel est l'apport de la génétique textuelle, levant le voile sur les scénarios de la fabrication des œuvres littéraires, à l'apprentissage des écrits académiques.

### **Axe 2 : Atelier d'écriture et formation des enseignants**

Quelle formation aux ateliers existante pour les enseignants ? Quelle didactique de l'atelier d'écriture préconiser ? Quelle forme d'évaluation privilégier ?

### **Axe 3 : Atelier d'écriture et autonomie des sujets écrivains**

Quels liens entre atelier d'écriture et développement de l'autonomie des apprenants dans la gestion de leur écrit ? Comment gérer le passage de l'écrit individuel à l'écrit collaboratif ? Quel est l'apport de l'atelier d'écriture à l'apprentissage des autres savoirs.

### **Axe 4 : Atelier d'écriture et technologies de communication**

Quelles sont les nouvelles formes médiées par la technologie de l'atelier d'écriture (écriture et réécriture télécollaboratives, ateliers numériques, fan fictions...) ? Quels sont les contraintes rencontrées lors de l'évaluation de ces écrits ?

### **Modalités de soumission :**

Les organisateurs attendent des résumés mettant en évidence le contexte de la réflexion et la problématique, la méthodologie et les résultats de la recherche. Ce résumé ne devra pas dépasser 500 mots, bibliographie non comprise et sera accompagné d'une petite notice bibliographique contenant des informations d'usage sur le/les contributeurs/trices de la proposition. Les propositions doivent être envoyées conjointement aux deux adresses suivantes :

**atelier.ecriture2022@univ-oeb.dz**

**souadbenabbes04@gmail.com**

### **Frais de participation**

**Tarif régulier (2000 Da) :** pour les enseignants-chercheurs et les formateurs.

**Tarif doctorant (1000 Da) :** favorise la participation ainsi que la diffusion des travaux des jeunes chercheurs.

### **Présidents d'honneur :**

Pr. DIBI Zoheir, Recteur de l'Université d'Oum El Bouaghi  
Pr. CHAKER Lokmane, Doyen de la faculté des lettres et des langues

### **Présidente du colloque :**

Dre. Souad BENABBES, Université d'Oum El Bouaghi

### **Président du Comité d'Organisation :**

**Dr. BENZAOUI Abderrazak, Université d'Oum El Bouaghi**

#### **Membres**

Dre. BOUZID Dzair, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. BOUCHENE Siham, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. GHOUL Zahia, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. SELOUGUI Soumia, Université d'Oum El Bouaghi  
Mr FERRAG Farès, Université d'Oum El Bouaghi  
Mme DAOUDI Zeineb, Université d'Oum El Bouaghi  
Mme CHETATHA Hassiba, Université d'Oum El Bouaghi  
Mme FADHLOUNE Ouarda, Université d'Oum El Bouaghi  
Mme HARKOU Lilia, Université d'Oum El Bouaghi  
Mlle BOUZID Wissam, doctorante, Université de Sétif 2  
Mr MEZIANE Chérif, doctorant, Université de Tizi Ouzou

### **Présidente du Comité Scientifique :**

**Dre. GHOUL Zahia, Université d'Oum El Bouaghi**

#### **Membres**

Pre. AIT DAHMANE Karima, Université de Blida 2  
Pr. BOUACHA Abderrahmane, Université de Tiaret  
Pr. DAHOU Foudil, Université d'Ouargla  
Dr. DAKHIA Mounir, Université de Biskra  
Pre. HAMITOUCHE Fatiha, Université d'Alger 2  
Pr. MENGUELLAT Hakim, Université de Blida 2  
Pre. MERINE Kheira, Université d'Oran 2  
Pre. MERROUCHE Sara, Université d'Oum El Bouaghi  
Pre. SACI Nawel, Université de Blida 2  
Dr. AZOUI Samih, ENS de Constantine  
Dre. AZEROUAL Djihad, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. BENABBES Souad, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. BENABOURA Wahiba, Université de Chlef  
Dre. BENZAOUZ Nadjiba, Université de Biskra  
Dre. BENHAMLAOUI Maroua, Université de Constantine 1  
Dre. BENHAMLAOUI Meriem, ENS de Constantine  
Dre. BENSALÉM Djemaa, Université BBA  
Dre. BENTOUNSI Ikram Aya, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. BENYAHIA Amel, ENS de Constantine  
Dr. BOUBAKEUR Bouzid, Université de Sétif 2  
Dre. BOUDJIR Ilhem, Université de Batna 2  
Dr. BOUDERSA Hamza, ENS de Constantine  
Dre. BOUGUEBS Radia, ENS de Constantine  
Dr. BOURI Hadj, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. BOUZID Dzair, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. CHIKHI Nadjet, Université de M'sila  
Dre. DOULATE SEROURI Hamida, Université de Tiaret  
Dr. GOUASSMIA Lotfi, Université de Tébessa  
Dr. HAMADA Hacene, ENS de Constantine  
Dr. KERBOUA Salim, Université de Biskra  
Dr. HAMADOUCHE Mokhtar, Université d'Oum El Bouaghi  
Dr. HOADJLI Ahmed Chaouki, Université de Biskra  
Dr. OUAHAB Salim, Université d'Oum El Bouaghi  
Dr. NOUIOUA Ramzi, ENS de Constantine  
Dre. SAKER Amina, Université d'Oum El Bouaghi  
Dre. SELOUGUI Soumia, Université d'Oum El Bouaghi